



Homologation valable à partir du
Homologation valid as from

15/12/2020

1. GENERALITES / GENERAL

101. CONSTRUCTEUR / MANUFACTURER

SUZUKI

3. MOTEUR / ENGINE

307. CYLINDRÉE MAXIMALE / MAXIMUM CYLINDER CAPACITY

- | | | |
|------------------------|-------|-----|
| a) Unitaire
Unitary | 150.0 | cm3 |
| b) Totale
Total | 600.0 | cm3 |

309. MASSE MINIMUM / MINIMUM WEIGHT

- | | | |
|--|------|----|
| a) Pesé comme décrit dans le règlement
Weighted as described in the regulations | 54.0 | kg |
|--|------|----|

314. ALÉSAGE / BORE

67.0	+0 - 0.1 mm
------	----------------

316. COURSE / STROKE

42.5	+0 - 0.1 mm
------	----------------

Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tel: +41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

C1-1) Moteur déposé – vu de profil
Dismounted engine – seen from the side



C1-2) Moteur déposé – vu de profil
Dismounted engine – seen from the side



C1-3) Couvre culasse - déposé
Cylinderhead cover - dismounted



C1-4) Couvre culasse - déposé
Cylinderhead cover - dismounted

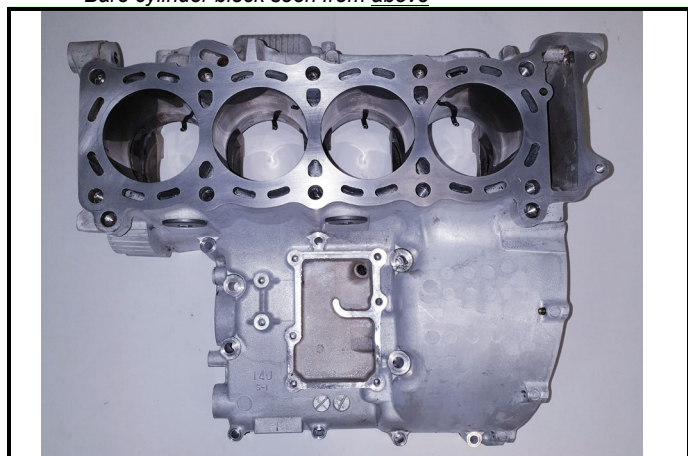


311. BLOC-CYLINDRES / CYLINDER BLOCK

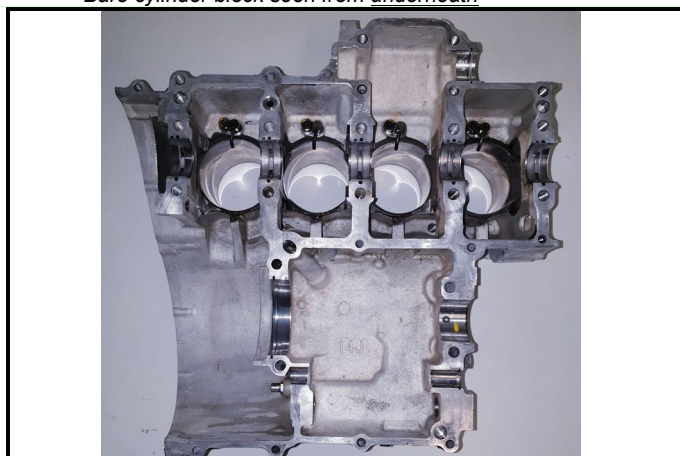
a) Matériau
Material

Aluminium

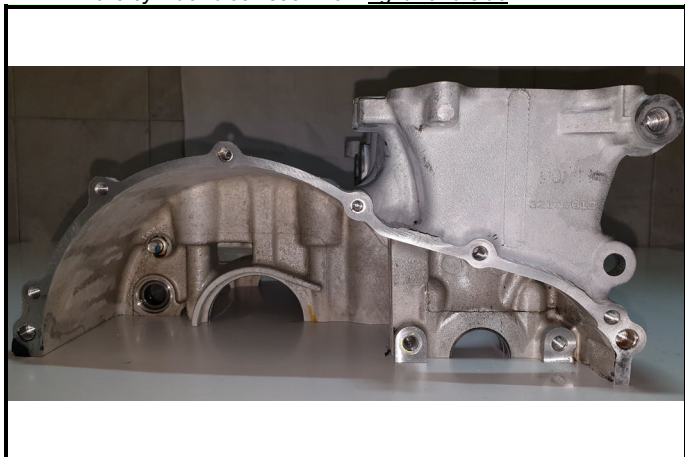
C3-1) Bloc-cylindre nu vu de dessus
Bare cylinder block seen from above



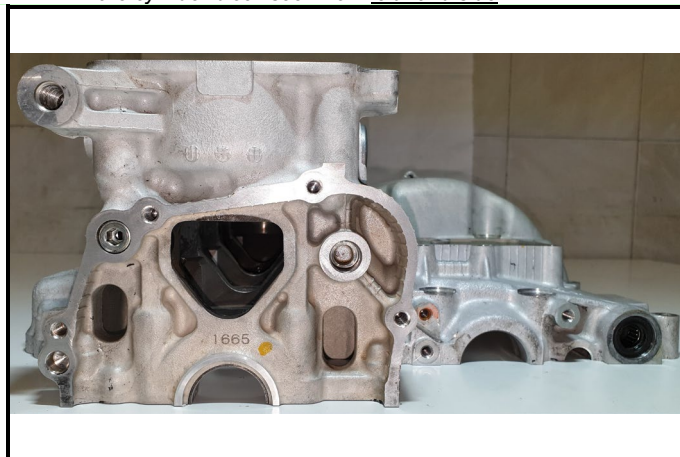
C3-2) Bloc-cylindre nu vu de dessous
Bare cylinder block seen from underneath



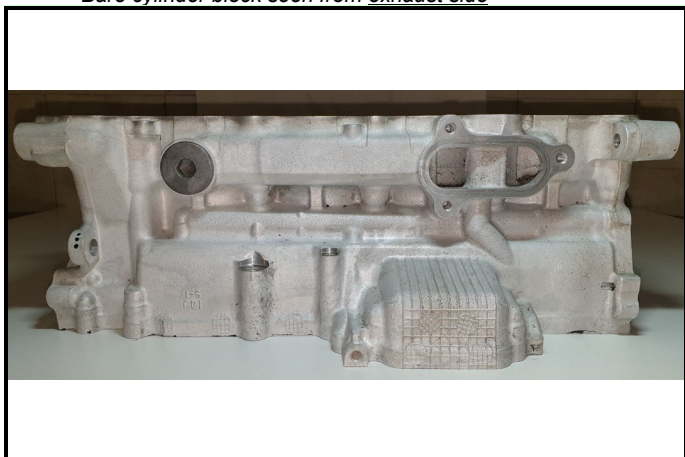
C3-3) Bloc-cylindre nu vu côté droit
Bare cylinder block seen from right hand side



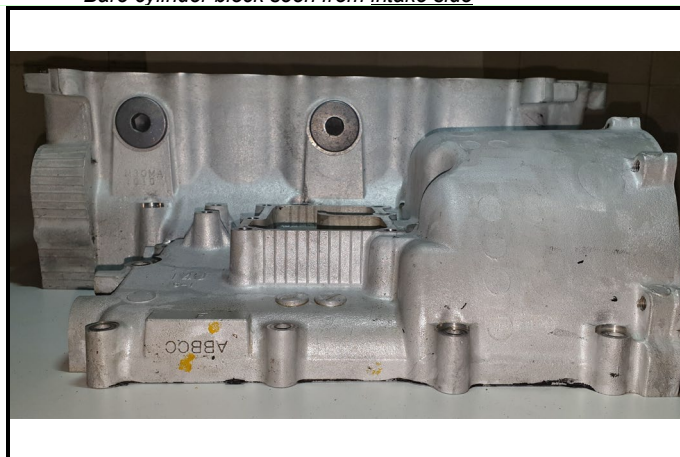
C3-4) Bloc-cylindre nu vu de côté gauche
Bare cylinder block seen from left hand side



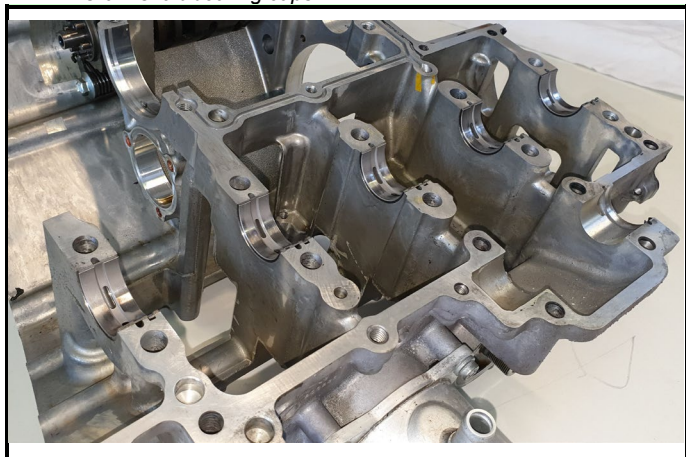
C3-5) Bloc-cylindre nu vu côté Echappement
Bare cylinder block seen from exhaust side



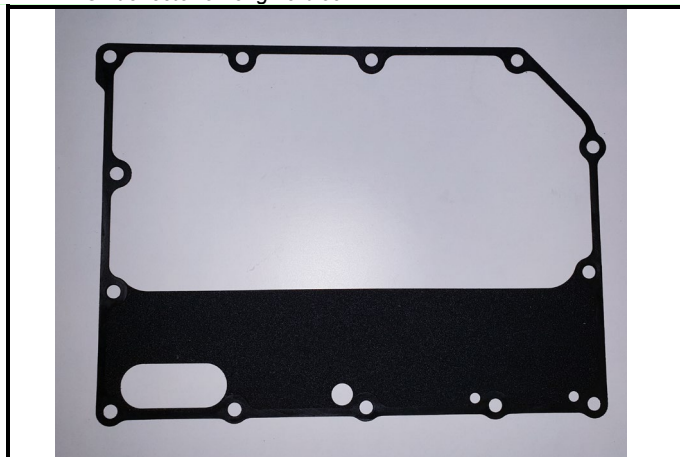
C3-6) Bloc-cylindre nu vu de côté Admission
Bare cylinder block seen from intake side



C3-7) Chapeaux de paliers de vilebrequin
Crankshaft bearing caps



C3-8) Déflecteur d'huile sur le bloc moteur
Oil deflector on engine block



307. SYSTÈME D'ARBRES D'EQUILIBRAGE / BALANCING SHAFT SYSTEM

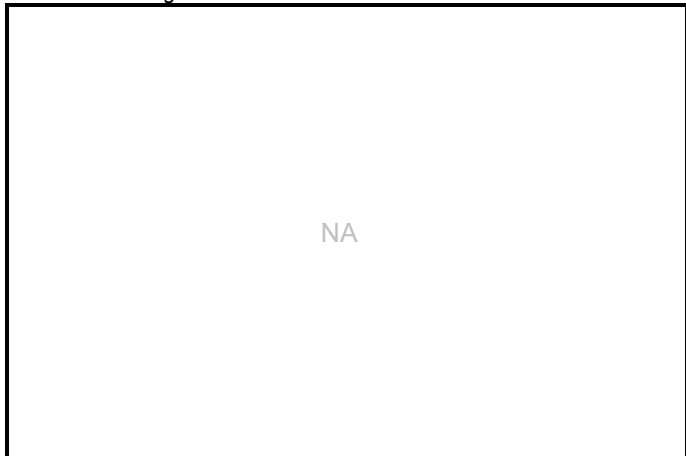
a) Matériau des arbres d'équilibrage
Balancing shafts material

NA

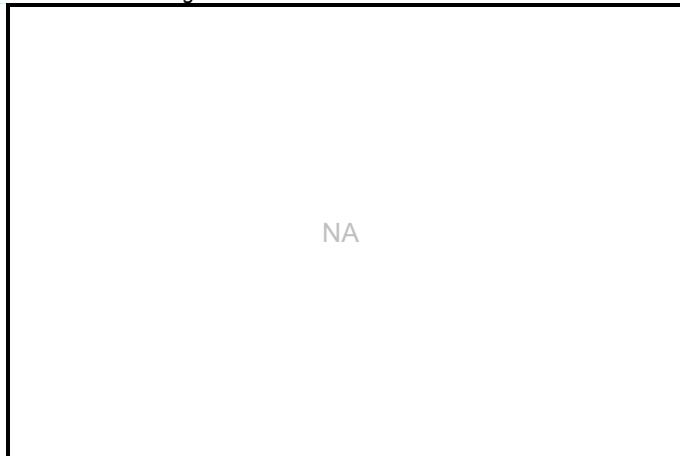
b) Masse des arbres d'équilibrage
Balancing shafts weight

NA

C3-9) Arbres déquillage - démontés
Balancing shafts - dismantled



C3-10) Arbres déquillage - démontés
Balancing shafts - dismantled



312. HAUTEUR MIN. DU BLOC-CYLINDRES / MIN. HEIGHT OF THE CYLINDER BLOCK

a) Entre plans de joint carter
et culasse
*Between sump and head
gasket planes*

134.95

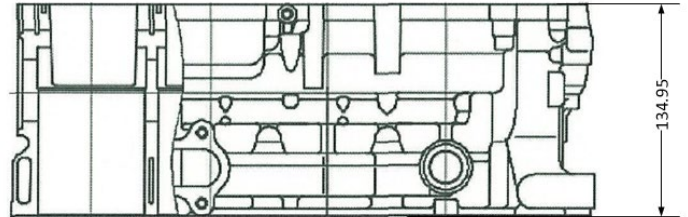
mm

b) Entre axe vilebrequin
et plan de joint culasse
*Between crankshaft centreline
and head gasket plane*

134.95

mm

III-C1) Mesure de la hauteur / Height measurement



313. CHEMISES / SLEEVES

a) Bloc cylindres chemisé
Sleeved cylinder block

Oui / Yes



Non / No



b) Matériau
Material

Nikasil

c) Type
Type

Humides
WetSèches
Dry

C3-8) Chemise démontée (Origine)
Sleeve dismantled (Original)

NA

C3-9) Chemise démontée (Réparation)
Sleeve dismantled (Repair)

NA

317. PISTON / PISTON

a) Matériau
Material **Aluminium**

b) Nombre de segments
Number of rings **3**

c) Poids minimum
Minimum weight **153** g

d1) Hauteur de compression minimale
Minimum compression height

b1) Epaisseur des segments
Thickness of rings **1 - 0.8 - 1.5** + 0.1
-0.05 mm

Avec axe, bagues, clips et segments
With pin, bearing, clips and rings

21.2 mm

C4-1) Piston de ¾ dessus
Piston from ¾ top



C4-2) Piston de ¾ dessous
Piston from ¾ bottom

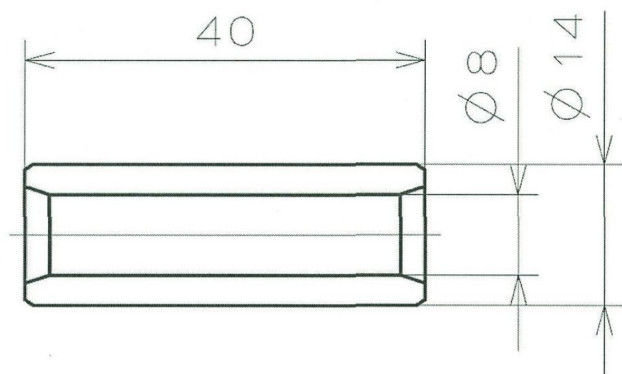


C4-3) Piston segments
Piston rings

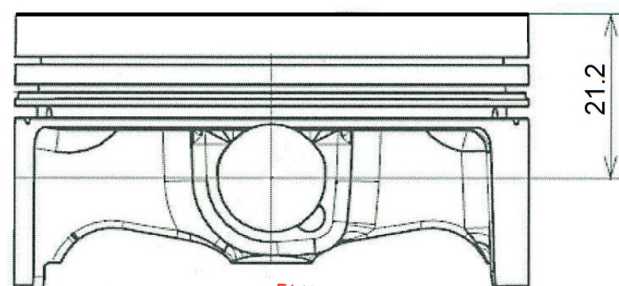


III-D1) Axe de piston
Piston pin

± 0.1 mm tolerance



III-D2) Hauteur de compression minimale
Minimum compression height



Fédération Internationale de l'Automobile
Chemin de Blandonnet, 2
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

318. BIELLE / CONNECTING ROD

- a) Matériau
Material **Acier**
Steel
- c) Diamètre intérieur de la tête de bielle (sans coussinets)
Interior diameter of the big end (without shell bearings)
- d) Longueur entre axes
Length between axes **92.3** ± 0.1 mm

- b) Type de la tête de bielle
Big end type **Séparée**
Split
- e) Poids minimum
Minimum weight **285** g

C5-1) Bielle de ¾ côté tête
Connecting rod from ¾ on big end side



C5-2) Bielle de ¾ arrière côté pied
Connecting rod from ¾ rear on small end side

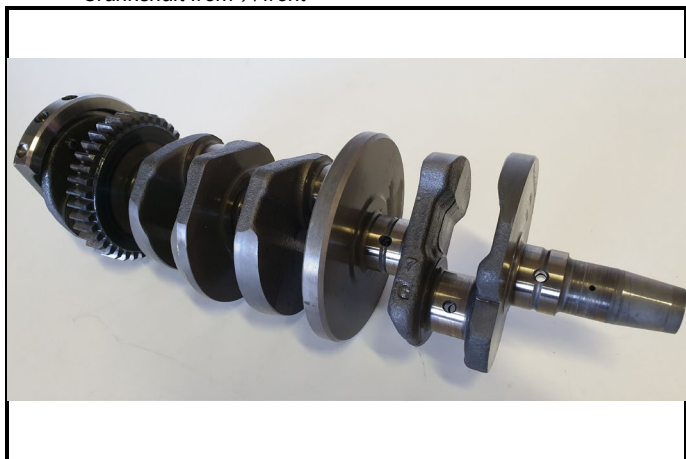


319. VILEBREQUIN / CRANKSHAFT

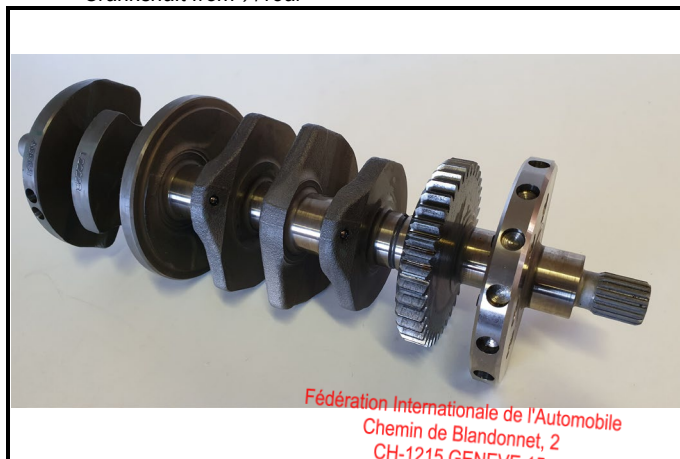
- a) Type de construction
Type of manufacture **Two pieces**
- c) Procédé de fabrication
Manufacturing process **Coulé**
Cast ☐
- f) Diamètre des tourillons
Diameter of main journals **30**
- g) Matériau des chapeaux de paliers
Bearing caps material **Aluminium**
- h) Poids minimum du vilebrequin nu
Minimum weight of bare crankshaft **6500**
- i) Diamètre des manetons
Diameter of crank pins **31**

- b) Matériau
Material **Acier**
Steel
- Forgé
Forged ☒ Usiné dans la masse
Machined from raw ☐
- +0
- 0.1 mm
- g
- +0
- 0.1 mm

C6-1) Vilebrequin de ¾ avant
Crankshaft from ¾ front



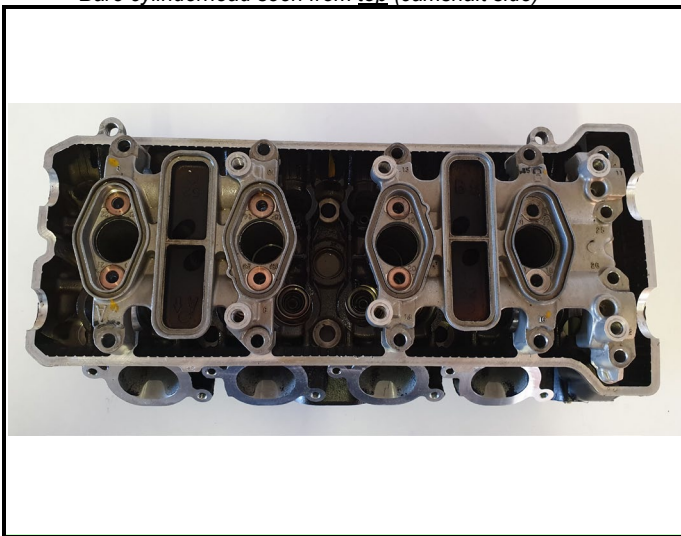
C6-2) Vilebrequin de ¾ arrière
Crankshaft from ¾ rear



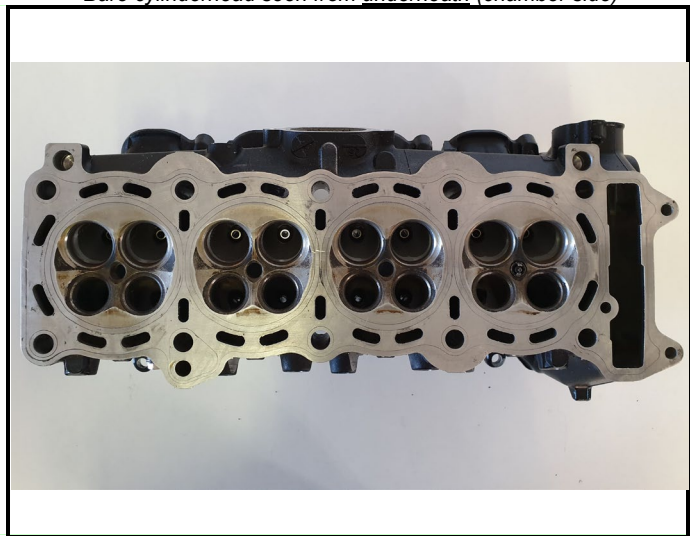
321. CULASSE / CYLINDERHEAD

- | | | | |
|--|---------------------------------------|-----------------|---|
| b) Matériau
<i>Material</i> | Aluminium | | |
| c) Hauteur minimum
<i>Minimum height</i> | 103.9 | mm | |
| d) Endroit de la mesure
<i>Where measured</i> | From cam cap face to fire face | | |
| g) Volume minimum d'une chambre de combustion
<i>Minimum volume of a combustion chamber</i> | 11.9 | cm ³ | (Incl. Piston et Joint de culasse
<i>Incl. Piston and Cyl. Head Gasket</i>) |

C8-1) Culasse nue vue de dessus (côté arbres à cames)
Bare cylinderhead seen from top (camshaft side)



C8-2) Culasse nue vue de dessous (côté chambre)
Bare cylinderhead seen from underneath (chamber side)



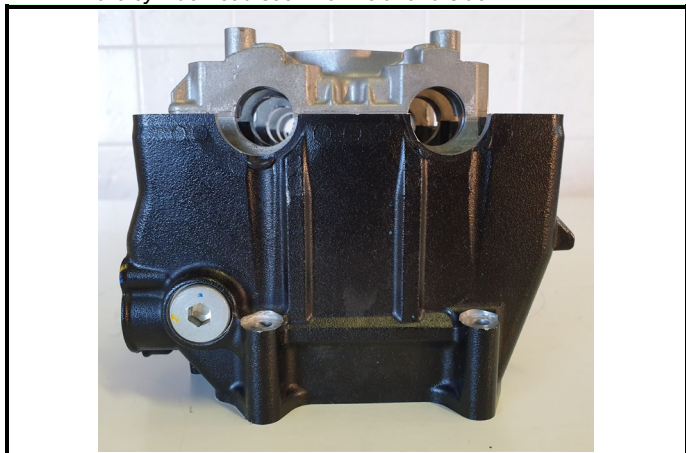
C8-3) Culasse nue vue côté admission
Bare cylinderhead seen from intake side



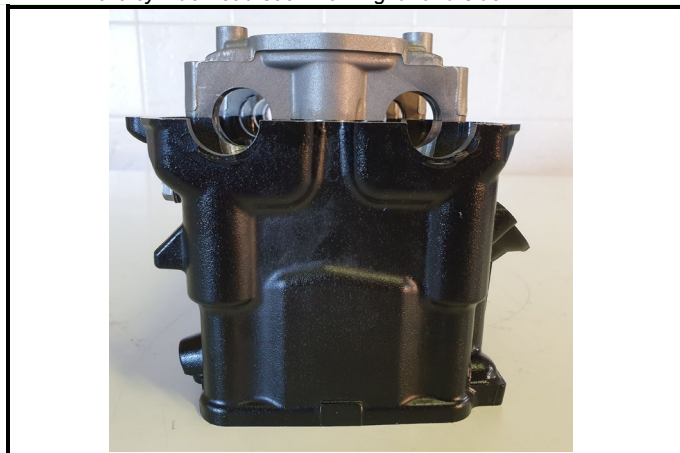
C8-4) Culasse nue vue côté échappement
Bare cylinderhead seen from exhaust side



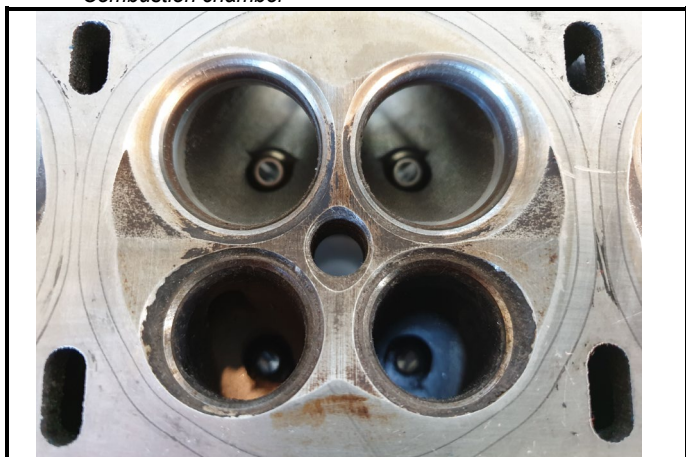
C8-5) Culasse nue vue côté gauche
Bare cylinderhead seen from left hand side



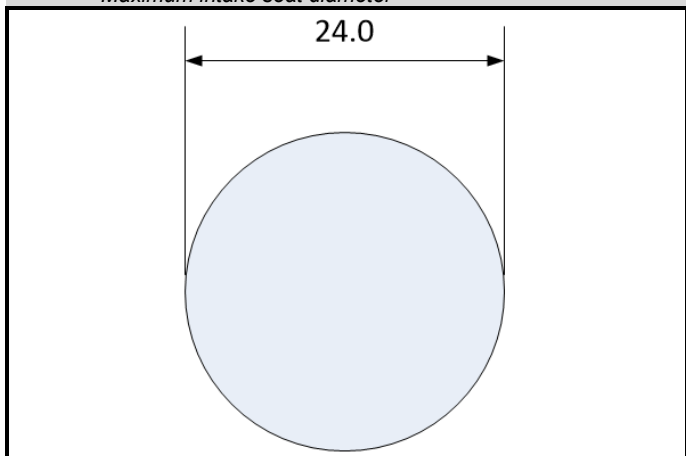
C8-6) Culasse nue vue côté droit
Bare cylinderhead seen from right hand side



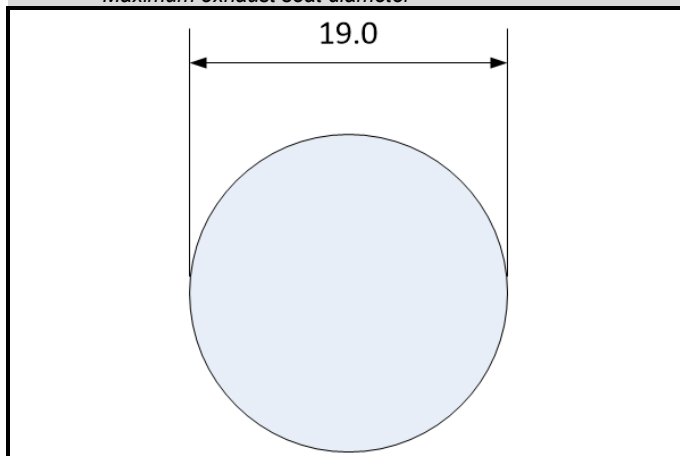
C8-7) Chambre de combustion
Combustion chamber



III-E1) Diamètre maximum au niveau du siège admission
Maximum intake seat diameter



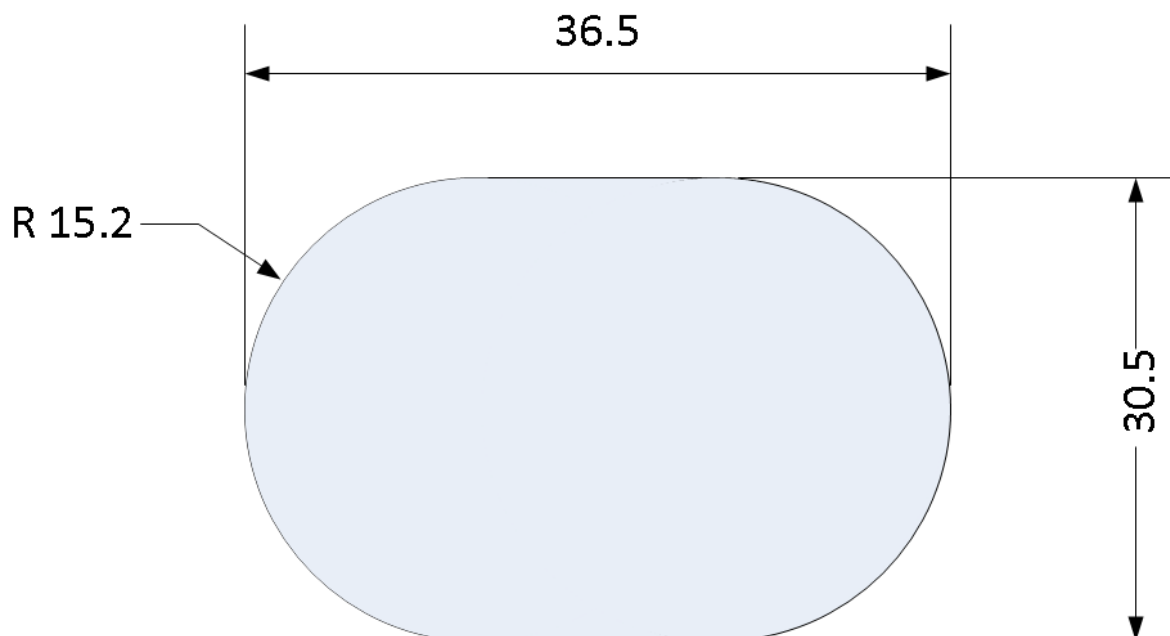
III-E2) Diamètre maximum au niveau du siège échappement
Maximum exhaust seat diameter



ADMISSION / INTAKE

Dessins des orifices de la culasse - tolérances sur les dimensions : -2/+4 %
 Drawings of cylinder head ports - tolerances on dimensions : -2/+4 %

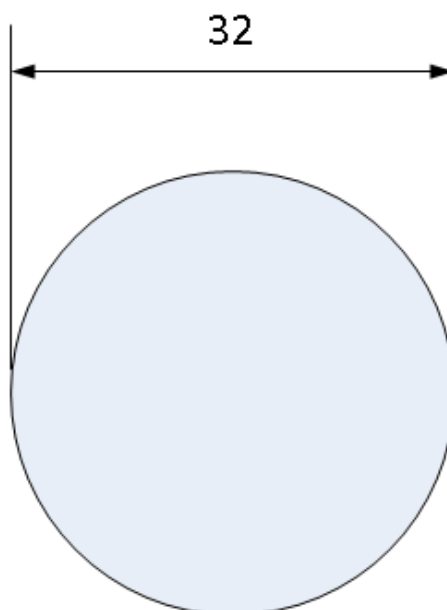
III-K1) Culasse, face collecteur / Cylinderhead, manifold side



ECHAPPEMENT / EXHAUST

Dessins des orifices de la culasse - tolérances sur les dimensions : -2/+4 %
 Drawings of cylinder head ports - tolerances on dimensions : -2/+4 %

III-L1) Culasse, face collecteur / Cylinderhead, manifold side

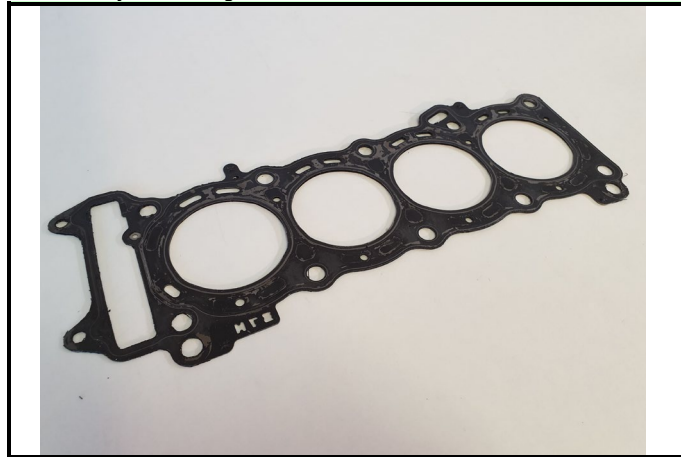


322. JOINT DE CULASSE / CYLINDERHEAD GASKET

a) Epaisseur du joint de culasse serré
Thickness of tightened cylinderhead gasket **0.6** ± 0.1 mm

b) Endroit de mesure
Location of measurement **Sur le côté, moteur monté / On side, engine assembled**

C8-14) Joint de culasse – déposé
Cylinderhead gasket – dismantled



324. ALIMENTATION PAR INJECTION - ELECTRONIQUE / FUEL FEED BY INJECTION - ELECTRONICS

a) Référence injecteurs bas
Low Injectors référence **15710-14J00-000**

b) Référence injecteurs haut
High Injectors référence **15710-14J10-000**

C9-1) Injecteurs bas
Low Injectors low



C9-2) Nozzle Injecteurs bas
Low Injectors Nozzle



C9-1) Injecteurs haut
High *Injectors*



C9-2) Nozzle Injecteurs haut
High *Injectors Nozzle*



324. SYSTEME DE CONTROLE MOTEUR / ENGINE CONTROL SYSTEM

a) Marque et type
Make and type**MECTRONIK MKE7**

Injection - Direct



Injection - Indirect

Mécanique /
Mechanical

Electronique / Electronic

Hydraulique / Hydraulic

c) Dosage du carburant
Fuel measuremente) Nombre de sorties effectives de carburant
Number of effective fuel outlets**8**f) Injecteurs
Injectorsf1) Position
Position

Collecteur / Manifold



Culasse / Cylinder head

Chambre
ChamberPré-chambre
Pre-chamberg) Liste des capteurs du système de contrôle moteur
List of engine control system sensors

N°	Number	Function	Make & Reference
C1	x1	GEARBOX POSITION	37730-14J00-000
C2	x1	THROTTLE POSITION	13580-14J10-000
C3	x1	CAMSHAFT POSITION	33220-01H00-000
C4	x1	AIR CHARGE PRESSURE	15630-29G10-000
C5	x1	OIL ENGINE PRESSURE	37280-33D10-000
C6	x1	ENGINE SPEED	34990-35F00-000
C7	x1	TRANSMISSION SPEED	33110-14J00-000
C8	x1	WATER TEMP	13650-49X00-000
C9	x1	AIR TEMP	13650-14G10-000
C10	x1	LAMBDA	Bosch LS 17025 / 0 258 017 025
C12	x1	BAROMETRIC PRESSURE	15630-29G10-000

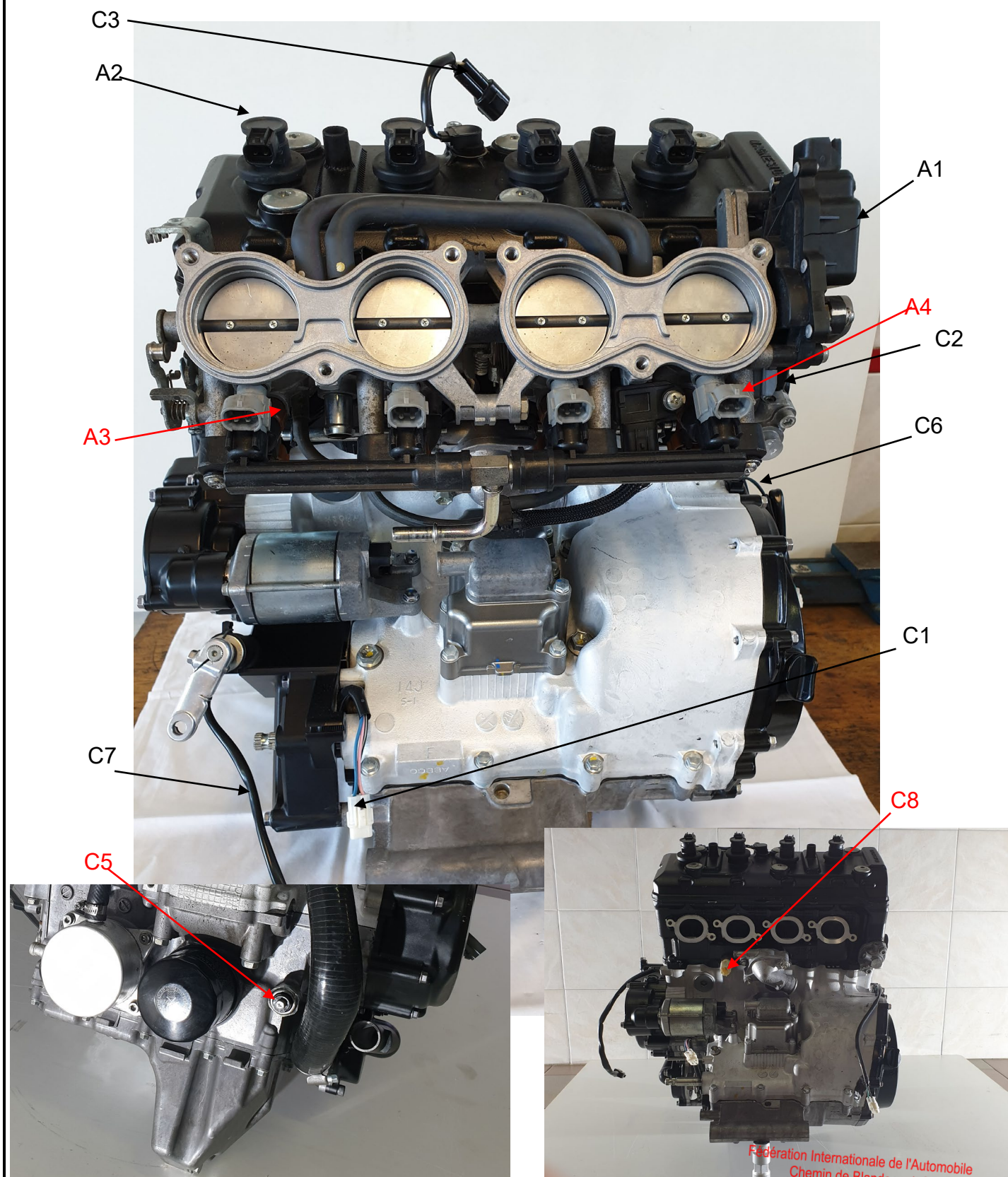
h) Liste des actuateurs du système de contrôle moteur
List of engine control system actuators

N°	Number	Function	Make & Reference
A1	x1	SECONDARY ELECTRICAL THROTTLE	DE-ACTIVED : Not connected to the ECU
A2	x1	COILS	DENSO 129700 / 33410-37H00-000
A3	x1	FUEL INJECTORS LOW	EAT801 / 80112Z1 / 15710-14J00-000
A4	x1	FUEL INJECTORS HIGHT	EAT802 / 80212ZA / 15710-14J10-000

C9-1) Système de contrôle moteur
Engine control system

			
C1	C2	C3	C4
			
C5	C6	C7	C8
			
C9	C10	C12	
C13	C14	C15	C16
			
A1	A2	A3	A4
A5	A6	A7	A8

III-II) LOCALISATION DES CAPTEURS ET ACTIONNEURS / LOCATION OF SENSORS AND ACTUATORS



325. ARBRE A CAMES / CAMSHAFT

- c) Système d'entraînement
-
- Drive system

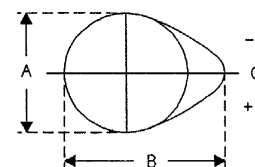
Chain

- e) Diamètre des tourillons
-
- Diameter of journals

24 ± 0.1 mm

- g) Dimensions de la came
-
- Cam dimensions

	Admission Intake	Echappement Exhaust
A =	28.1 ± 0.1 mm	28.1 ± 0.1 mm
B =	35.8 ± 0.1 mm	35.8 ± 0.1 mm



Les tolérances s'appliquent avec le même signe pour A et B
The tolerances must be used with the same sign for A and B

- h) Poids minimum
-
- Minimum weight

0.936 kg	0.954 kg
----------	----------

326. DISTRIBUTION / TIMING

- a) Jeu théorique
-
- Theoretical clearance

Admission
Intake

0,1

mm

Echappement
Exhaust

0,2

mm

- b) Calage sommet de came

Admission
Intake

105

± 2°

Echappement
Exhaust

103.5

± 2°

- c) Levée de came en mm (arbre déposé)
-
- Cam lift in mm (dismounted camshaft)

Mesuré avec bille de 3 mm de diamètre
Measured with a 3mm diameter ball

ADMISSION / INTAKE				ECHAPPEMENT / EXHAUST			
Angle de Rotation en degrés Rotation angle in degrees	Levée en mm Lift in mm (± 0.05 mm)	Angle de rotation en degrés Rotation angle in degrees	Levée en mm Lift in mm (± 0.05 mm)	Angle de rotation en degrés Rotation angle in degrees	Levée en mm Lift in mm (± 0.05 mm)	Angle de rotation en degrés Rotation angle in degrees	Levée en mm Lift in mm (± 0.05 mm)
0	7.81			0	7.79		
- 5	7.64	+ 5	7.55	- 5	7.57	+ 5	7.49
- 10	7.12	+ 10	6.95	- 10	6.99	+ 10	6.68
- 15	6.25	+ 15	5.98	- 15	6.07	+ 15	5.73
- 20	5.33	+ 20	4.90	- 20	4.94	+ 20	4.67
- 25	4.25	+ 25	3.88	- 25	3.94	+ 25	3.70
- 30	3.35	+ 30	2.99	- 30	3.05	+ 30	2.92
- 35	2.60	+ 35	2.28	- 35	2.32	+ 35	2.23
- 40	1.93	+ 40	1.69	- 40	1.73	+ 40	1.68
- 45	1.44	+ 45	1.25	- 45	1.25	+ 45	1.22
- 50	1.03	+ 50	0.90	- 50	0.88	+ 50	0.86
- 55	0.71	+ 55	0.64	- 55	0.61	+ 55	0.60
- 60	0.48	+ 60	0.47	- 60	0.42	+ 60	0.43
- 65	0.32	+ 65	0.36	- 65	0.30	+ 65	0.33
- 70	0.23	+ 70	0.29	- 70	0.23	+ 70	0.27
- 75	0.17	+ 75	0.24	- 75	0.16	+ 75	0.21
- 80	0.10	+ 80	0.18	- 80	0.09	+ 80	0.16
- 85	0.04	+ 85	0.12	- 85	0.03	+ 85	0.12
- 90	0.02	+ 90	0.06	- 90	0.01	+ 90	0.07

Un décalage de l'ensemble des mesures de +/- 2 degrés est accepté / + = Sens de rotation identique au moteur
A shift of +/- 2 degrees of the whole measurement is accepted / + = Same rotation direction as engine

- c) Levée maximum des soupapes
-
- Maximum valve lift

Admission Intake	Echappement Exhaust
7.7	7.6

Fédération Internationale de l'Automobile
Chemin de Blandonnet, 2
CH-1215 GENEVE 15
avec jeu selon Art. 326a
with clearance according to Art. 326a
Fax Sport: 41 22 544 44 50

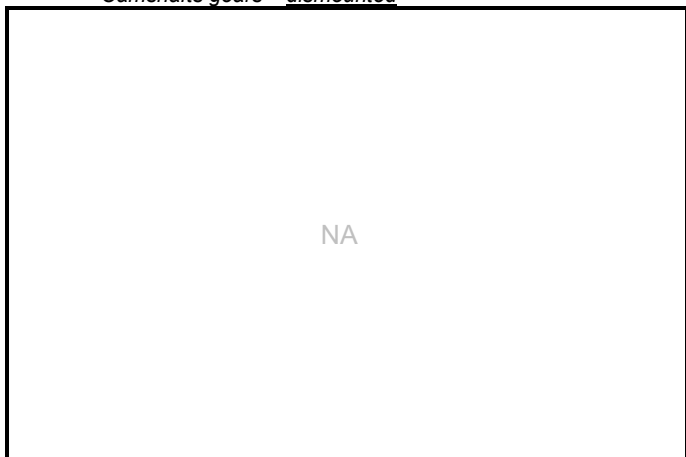
C10-1) Arbres à cames - déposé
Camshaft - dismounted



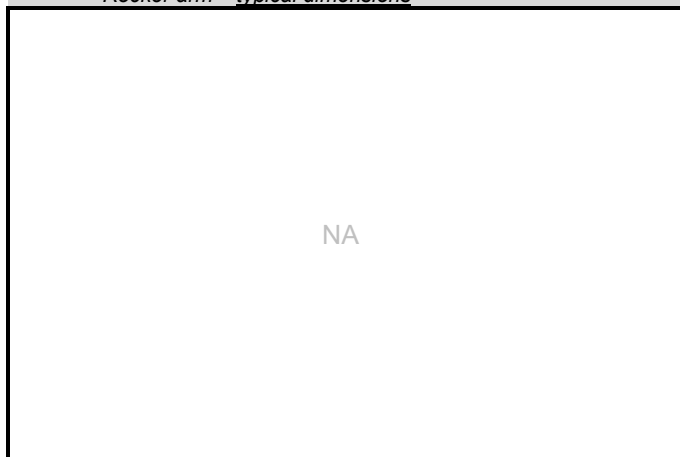
C10-2) Arbres à cames - déposé
Camshaft - dismounted



C10-5) Pignons arbres à câmes - démontés
Camshafts gears - dismounted



III-J2) Culbuteur - dimensions caractéristiques
Rocker arm - typical dimensions

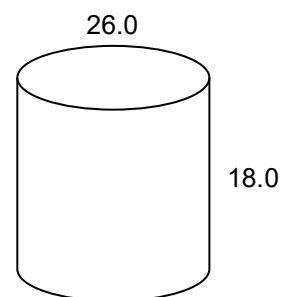


C10-6) Poussoir Admission - démonté
Tappet Intake - dismounted



III-J3) Poussoir Admission - dimensions caractéristiques
Tappet Intake - typical dimensions

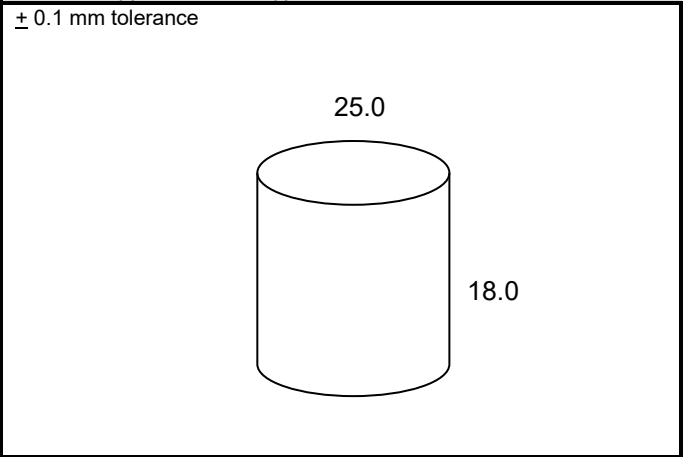
± 0.1 mm tolerance



C10-7) Poussoir Echappement – démonté
Tappet Exhaust – *dismounted*



III-J4) Poussoir Echappement – dimensions caractéristiques
Tappet Exhaust – *typical dimensions*



C10-8) Ressort soupape admission
Intake valve spring



C10-9) Ressort soupape échappement
Exhaust valve spring



- d) Long. ressort soupape admission libre
Intake valve spring free length **40.6** ± 1 mm
- e) Long. ressort soupape adm. sous 200 Nm
Intake valve spring length under 200 Nm **33.8** ± 1 mm
- g) Diamètre fil ressort soupape adm.
Intake valve spring wire diameter **2.8 x 3.5** ± 0.1 mm

- d) Long. ressort soupape échappement. libre
Exhaust valve spring free length **40.6** ± 1 mm
- f) Long. ressort soupape échap. sous 200 Nm
Exhaust valve spring length under 200 Nm **33.8** ± 1 mm
- h) Diamètre fil ressort soupape échap.
Exhaust valve spring wire diameter **2.8 x 3.5** ± 0.1 mm

C10-10) Courroie. chaîne ou Pignons de distribution – déposée(s)
Timing belt. chain or gears – *dismounted*



Type / Type: Silent chain

Pas / Pitch : 6.35 ±0.1 mm

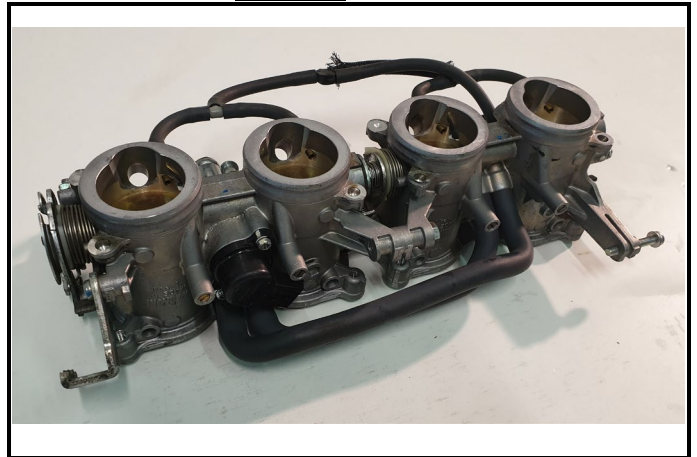
Nb de dents / Nb of teeth : 60

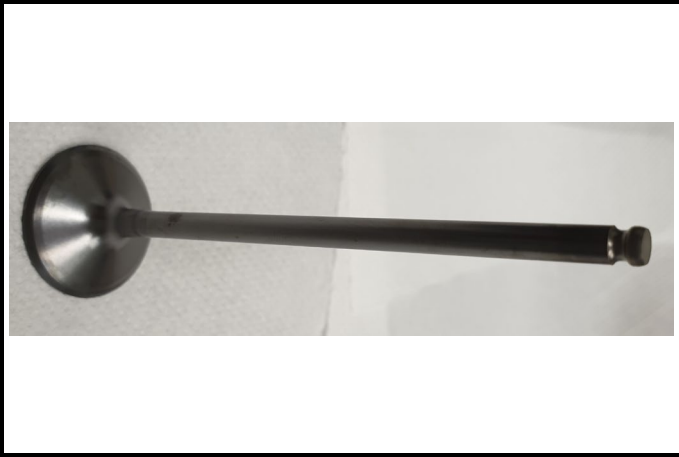
Longueur / Length : 768 ±2 mm (extérieur/outside)

Largeur / Width : 9.50 ±0.1 mm

327. ADMISSION / INTAKE

a) Matériau des trompettes <i>Material of trumpets</i>	Plastic				
b) Dimensions du conduit d'admission au niveau du papillon Dimensions of the intake pipe at the throttle valve	40.0		+0.1 / -0.2 mm		
c) Distance entre axe papillons et culasse Distance between throttle valve and head	39		± 2 mm		
d) Diamètre max. de tête de soupape <i>Maximum diameter of the valve head</i>	27.2	± 0.1 mm	d1)Angle de la tête de soupape <i>Angle of valve head</i>	45.0°	deg ± 30 min
e) Diamètre tige de soupape <i>Diameter of valve stem</i>	4.5	+0 -0.2 mm	f) Longueur de soupape <i>Valve length</i>	95.5	± 1.5 mm
g) Matière soupape Valve material	Ti		h) Masse soupape mini <i>Min valve weight</i>	15	g
i) Matière coupelle ressort <i>Spring plate material</i>	Al		j) Masse coupelle ressort min <i>Min spring plate weight</i>	3	g

C11-1) Boîte à air - déposé
airbox - dismountedC11-2) boîte à air - déposé
airbox - dismountedC11-3) Boitier papillon - déposé
Throttle unit - dismountedC11-4) Boitier papillon - déposé
Throttle unit - dismounted

C11-5) Soupape admission - déposée
Intake valve - dismantledC11-6) Coupelle de ressort admission - déposée
Intake spring plate - dismantled**328. ECHAPPEMENT / EXHAUST**

a) Matériau de l'échappement <i>Material of exhaust</i>	Inox Stainless steel		
c) Epaisseur minimum des tubes <i>Minimum thickness of tubes</i>	0.9	mm	
d) Diamètre maximum de soupape <i>Maximum diameter of the valve</i>	22.1	± 0.1 mm	d1) Angle de la tête de soupape <i>Angle of valve head</i> 45° deg ± 30 min
e) Diamètre tige de soupape <i>Diameter of valve stem</i>	4.5	+0 -0.2 mm	f) Longueur de soupape <i>Valve length</i> 96 ± 1.5 mm
g) Matière soupape <i>Valve material</i>	Ti		h) Masse soupape mini <i>Min valve weight</i> 11 g
i) Matière coupelle ressort <i>Spring plate material</i>	Al		j) Masse coupelle ressort mini <i>Min spring plate weight</i> 3 g

C12-1) Soupape échappement - déposée
Exhaust valve - dismantledC12-2) Coupelle de ressort échappement - déposée
Exhaust spring plate - dismantled

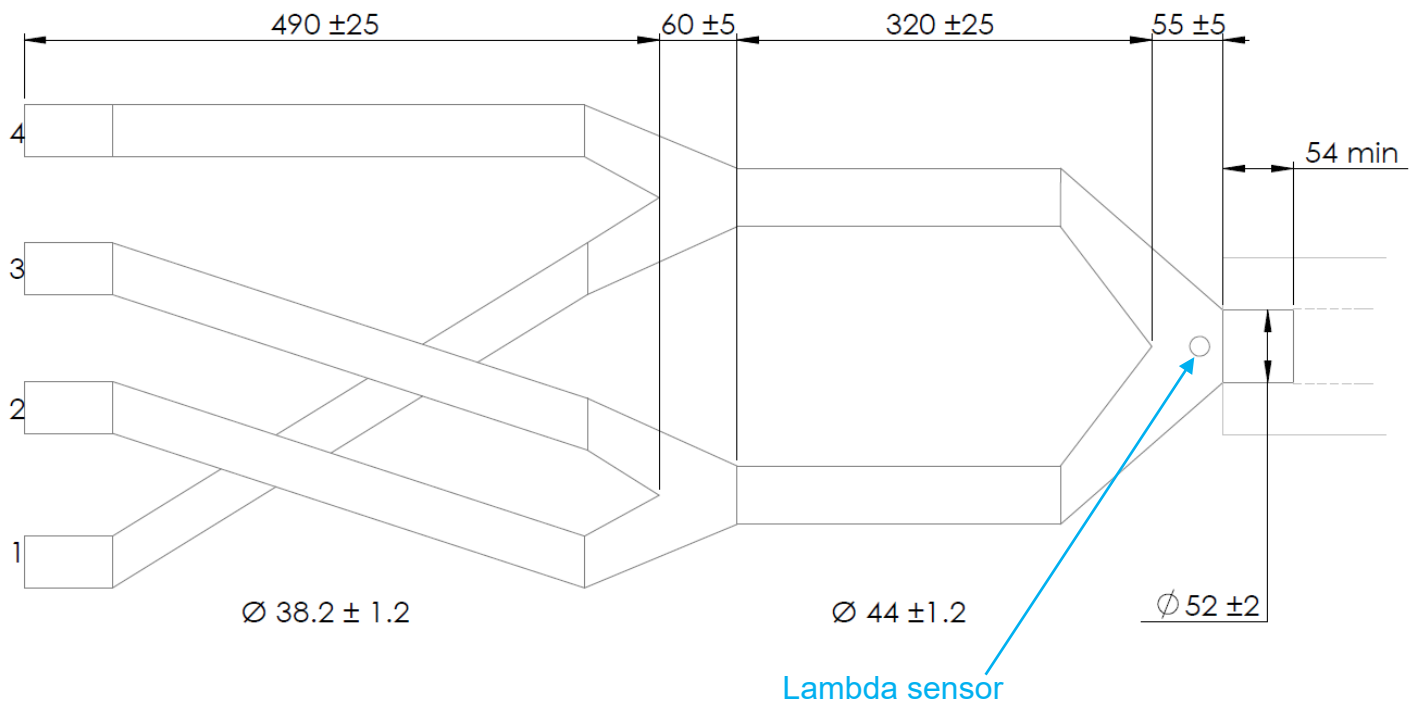
ECHAPPEMENT / EXHAUST

Dessin de l'échappement complet
Drawing of the complete exhaust

III-L1) Echappement / Exhaust

All dimensions in mm

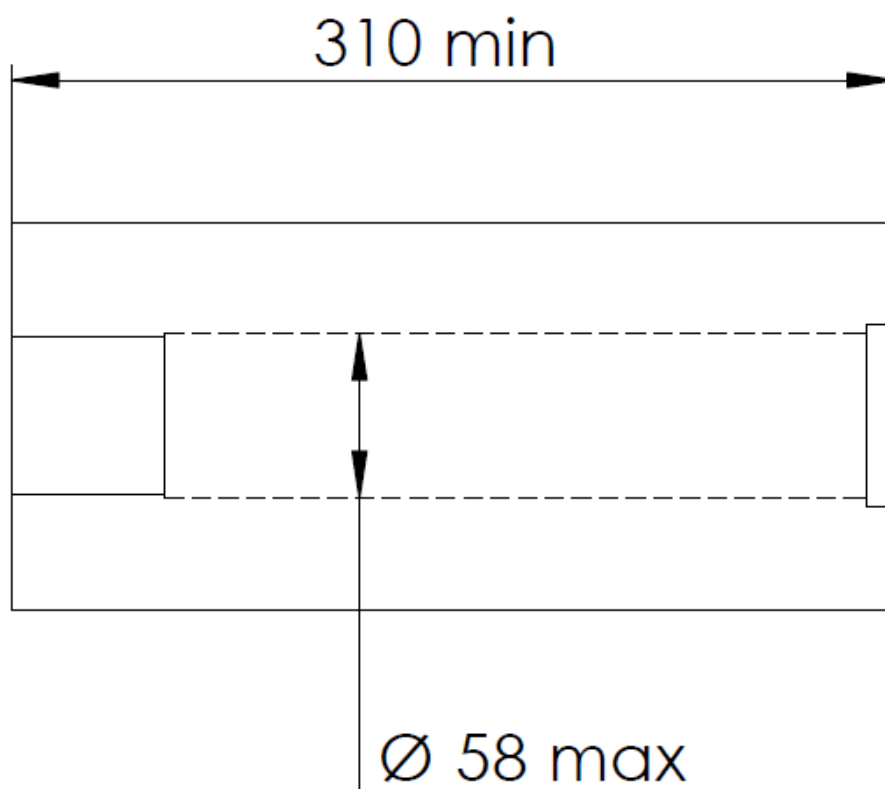
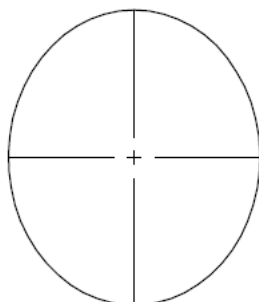
All diameters are internal diameters



SILENCIEUX / SILENCER**Dessin du silencieux complet**
Drawing of the complete silencer**III-L3) Silencieux / Silencer**

All dimensions in mm

All diameters are internal diameters

**SECTION OF SILENCER**Free shape with
Min surface of 125 cm²

331. SYSTEME DE REFROIDISSEMENT / COOLING SYSTEM

c) Type de la pompe à eau
Origin of the water pump

Mechanical

C13-3) Pompe à eau - déposée
Water pump - dismounted



C13-4) Pompe à eau montée sur le moteur
Water pump mounted on engine

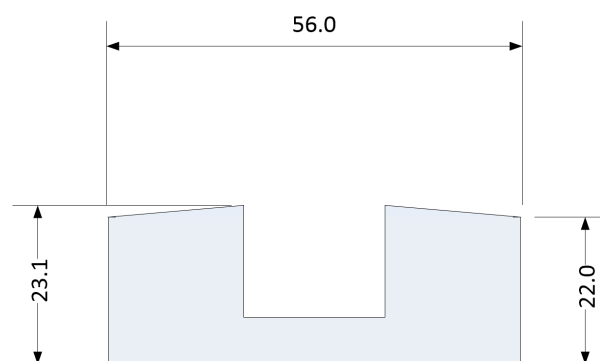


C13-5) Roue de turbine de pompe à eau
Turbine wheel of water pump



III-M2) Roue de turbine de pompe à eau
Turbine wheel of water pump

± 1.0 mm tolerance

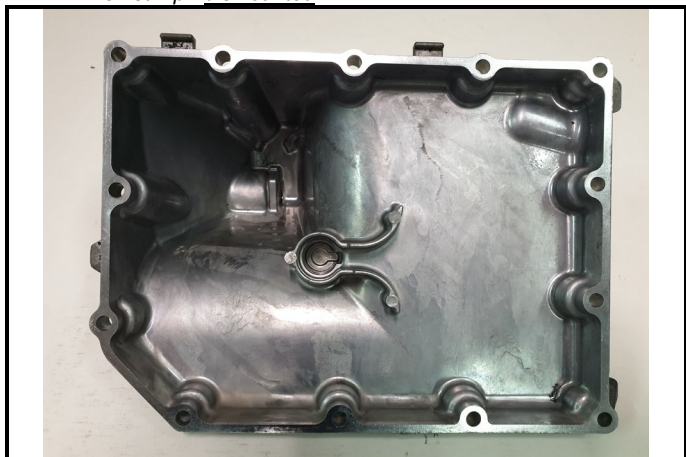


333. SYSTEME DE LUBRIFICATION / LUBRICATION SYSTEM

- a) Matériau du carter d'huile
Material of oil sump

Aluminium

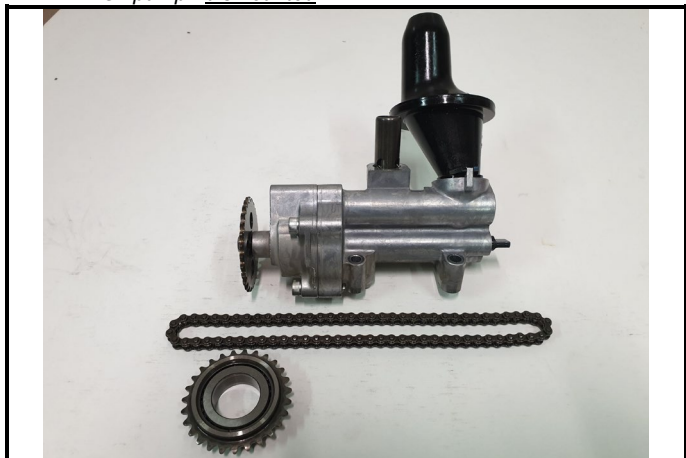
C14-1) Carter d'huile - déposé
Oil sump - dismounted



C14-2) Carter d'huile - déposé
Oil sump - dismounted



C14-3) Pompe à huile - déposée
Oil pump - dismounted



C14-3b) Pompe à huile - déposée
Oil pump - dismounted



C14-4) Pompe à huile - montée dans son emplacement
Oil pump - mounted in its location



2020-01-XCAR-GSXR

Extension N°

-

4. ESSENCE / FUEL

402. POMPE A CARBURANT / FUEL PUMP

a) Pressure maximale	3.5	barA
Max fuel pressure		

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT**502. ALTERNATEUR / GÉNÉRATEUR / DÉMARREUR / ALTERNATOR / GENERATOR / STARTER**

a) Diamètre extérieur Rotor <i>Rotor External diameter</i>	118.1	+/- 0.5 mm
b) Diamètre intérieur Rotor <i>Rotor Internal diameter</i>	108.4	+/- 0.5 mm
c) Nombre de pôles du Rotor <i>Number of Rotor pôles</i>	20	
d) Largeur des pôles du Rotor <i>Width of Rotor pôles</i>	18.7	+/- 0.5 mm
e) Diamètre extérieur du Stator <i>Stator external diameter</i>	106.9	+/- 0.5 mm
f) Diamètre intérieur du Stator <i>Stator internal diameter</i>	62.8	+/- 0.5 mm

C15-1) Rotor - déposé
Rotor - dismounted

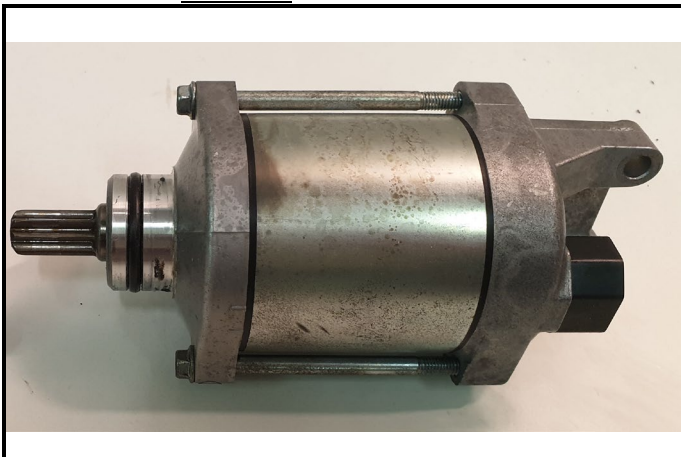


C15-2) Stator - déposé
Stator - dismounted

**504. DÉMARREUR / STARTER**

a) Référence démarreur: <i>Starter reference:</i>	31100-14J10-000	
a) Roue libre: Nb de dents <i>Free wheel : Teeth nb :</i>	65	
b) Largeur de la roue libre : <i>Free wheel width :</i>	6.7	+/- 0.5 mm

C16-1) Démarreur - déposé
Starter - dismounted



C16-2) Roue libre - déposée
Free Wheel - dismounted



6. TRANSMISSION / POWER TRAIN**602. EMBRAYAGE / CLUTCH**

a) Masse ensemble <i>Assembly weight</i>	4500		g		+/- 50 g
b) Disques Menants <i>Driving disks</i>	a1) <i>Nombre</i> <i>Number</i>	9 frités	a2) <i>Epaisseur</i> <i>Thickness</i>	2.8	+/- 0.5mm
c) Disques Menés <i>Driven disks</i>	b1) <i>Nombre</i> <i>Number</i>	8 lisses	b2) <i>Epaisseur</i> <i>Thickness</i>	2.0	+/- 0.5mm

C17-1) Embrayage complet - monté
Complete Clutch - mountedC17-2) Disque menant - déposé
Driving disk - dismountedC17-3) Disque mené - déposé
Driven disk - dismountedC17-4) Ressort
Spring

???. EMBRAYAGE / CLUTCH / ANTI DRIBLE

d) Rondelles ressorts
Spring washera1) Nombre
Number

2

a2) Epaisseur
Thickness

0.9

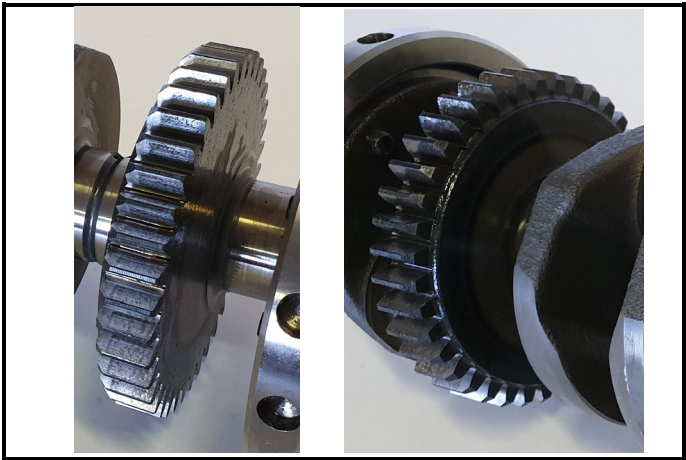
+/- 0.1mm

C17-5) Système complet
Complete systemC17-6) Came pour pilotage embrayage
Cam for clutch driveC17-7) Came d'embrayage – vue de face
Clutch cam – face viewC17-8) Came d'embrayage - vue de dos
Clutch cam – rear view

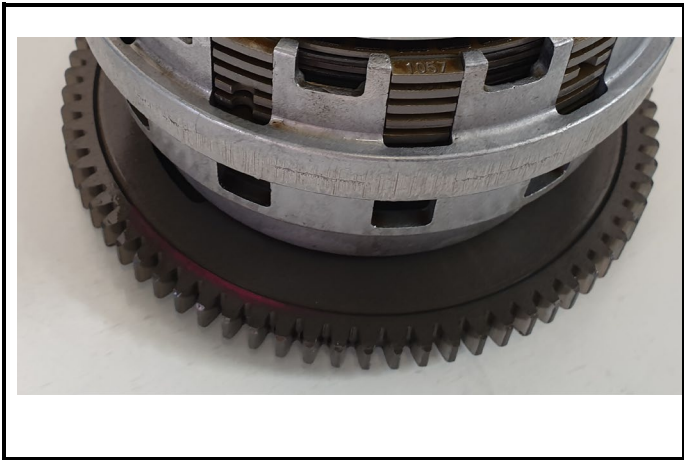
603. BOITE DE VITESSES / GEARBOX

a) Emplacement: Location:		Carter moteur Engine block			
b) Rapp. Primaire sur Vilebrequin: Primary ratio on crankshaft		39	c) Rapp. Primaire sur Embrayage: Primary ratio on clutch		77
d) Primaire: Layshaft:	e) Secondaire: Pinionshaft:	f) Matériau: Material:	g) Epaisseurs (mm): Thicknesses (mm): ± 0.5mm	h) Masse (g): Weight (g): ± 15 g	
16	43	Acier / Acier Steel / Steel	19 - 15 / 12 - 9.5	753 / 320	
19	40	Acier / Acier Steel / Steel	12 - 10.5 / 13.25 - 11.5	98 / 317	
21	37	Acier / Acier Steel / Steel	12 - 10.5 / 14.55 - 13	411 / 327	
23	35	Acier / Acier Steel / Steel	12 - 10.5 / 12 - 10.5	411 / 270	
23	31	Acier / Acier Steel / Steel	14.90 - 13 / 14.40 - 12	197 / 488	
26	32	Acier / Acier Steel / Steel	13.90 - 12 / 13.40 - 7.40	217 / 436	

F12-1) Gear Crankshaft



F12-2) Gear Clutch



F12-3) Gear No. 1 front view



F12-4) Gear No. 1 rear view



F12-5) Gear No. 2 front view



F12-6) Gear No. 2 rear view



F12-7) Gear No. 3 front view



F12-8) Gear No. 3 rear view



F12-9) Gear No. 4 front view



F12-10) Gear No. 4 rear view



F12-11) Gear No. 5 front view



F12-12) Gear No. 5 rear view



F12-13) Gear No. 6 front view



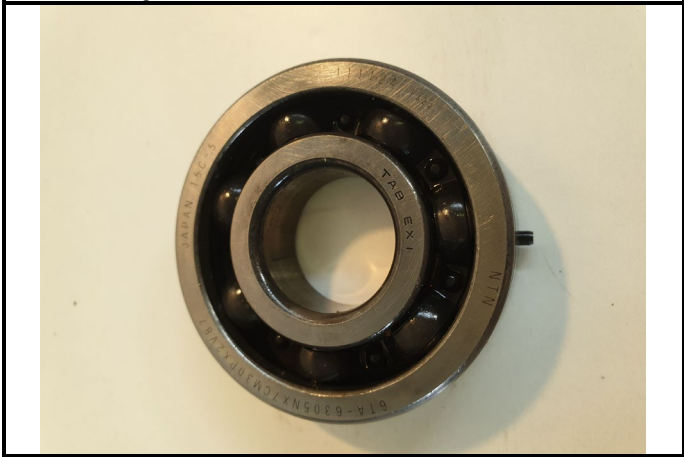
F12-14) Gear No. 6 rear view



604. ASSEMBLAGE ARBRE PRIMAIRE / LAYSHAFT ASSEMBLY

a) Référence du Roulement Reference of bearing	09262-25150-000	
b) Masse du Roulement Weight of bearing	229	± 10 g
c) Largeur / Diamètres intérieurs et extérieurs du Roulement Width / External and internal diameters of bearing	17 / 25 – 62	±0.1 mm
d) Masse de l'Arbre primaire Weight of layshaft	0.752	± 10 g
e) Matériau de l'Arbre primaire Material of layshaft	Acier / Steel	

F7-1) Roulement
Bearing



F7-2) Arbre primaire
Layshaft



605. ASSEMBLAGE ARBRE SECONDAIRE / PINIONSHAFT / MAINSHAFT ASSEMBLY

a) Matériau de l'Arbre secondaire <i>Material of pinionshaft/mainshaft</i>	Acier / Steel	
b) Masse de l'Arbre secondaire <i>Weight of pinionshaft/mainshaft</i>	0.578	± 10 g
c) Référence du Roulement gauche <i>Reference of left mainshaft bearing</i>	09262-28045-000	
d) Largeur / Diamètres intérieurs et extérieurs du Roulement gauche <i>Width / External and internal diameters of mainshaft bearing</i>	18 - 28 - 68	± 0.1 mm
e) Masse du Roulement gauche <i>Weight of left mainshaft bearing</i>	286	± 10 g
f) Référence du Roulement droit <i>Reference of right mainshaft bearing</i>	09263-20069-000	
g) Largeur / Diamètres intérieurs et extérieurs du Roulement droite <i>Width / External and internal diameters of right mainshaft bearing</i>	17.5 - 34 - 20	± 0.1 mm
h) Masse du Roulement droit (avec support et clips) <i>Weight of right mainshaft bearing (With support and clips)</i>	209	± 10 g
i) Largeur / Diamètres intérieurs et extérieurs du Roulement à aiguilles des rapports <i>Width / External and internal diameters of ratio needle bearings</i>	13.5 - 34 - 20	± 0.1 mm
j) Masse du Roulement à aiguilles des rapports <i>Weight of ratio needle bearings</i>	53	± 5 g
k) Référence du Roulement Aiguille <i>Material of the hub</i>	09263-20087-000	
l) Nombre de crabot sur chaque pignon <i>Number of dog on each gear</i>	1 : 3 / 2 : 3 / 3 : 5 / 4 : 5 / 5 : 6 / 6 : 6	
m) Matériau des anneaux de crabotage <i>Material of clutch rings</i>	Acier intégré aux pignons Steel integrated in gears	
n) Masse des anneaux de crabotage <i>Weight of clutch rings</i>	Intégré aux pignons Integrated to gears	

F8-1) Arbre secondaire
Pinionshaft / MainshaftF8-2) Roulement gauche de l'arbre secondaire
Left mainshaft bearing

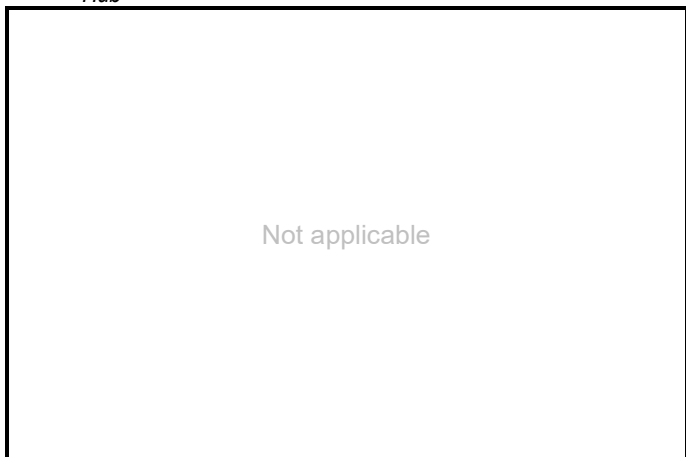
F8-3) Roulement droit de l'arbre secondaire
Right mainshaft bearing



F8-4) Roulement à aiguilles des rapports
Ratio needle bearings



F8-5) Moyeu
Hub



606. MECANISME DE SELECTION DES RAPPORTS / GEAR SELECTION MECHANISM

a) Matériau des fourchettes incluant l'axe Material of selector forks incl. axle	Acier Steel				
b) Masse fourchette n°1 Weight of forks n°1	70	± 5 g	b) Masse fourchette n°2 Weight of forks n°2	96	± 5 g
d) Masse axe de fourchettes Weight of shaft gear shift fork	70	± 5 g	e) Diamètre axe de fourchettes Forks axle diameter	13.95	± 0.1 mm
f) Epaisseur des doigts de fourchettes Forks finger thickness	4.85	± 0.1 mm	g) Diam. pions de guidage de fourchettes Forks locating pin diameter	5.85	± 0.1 mm
h) Matériau de l'assemblage du barillet Material of selector barrel assembly	Acier Steel		i) Masse de l'assemblage du barillet Weight of selector barrel assembly	615	± 5 g

F9-1) Fourchette n°1 et axe :
Selector forks n°1 and axle:



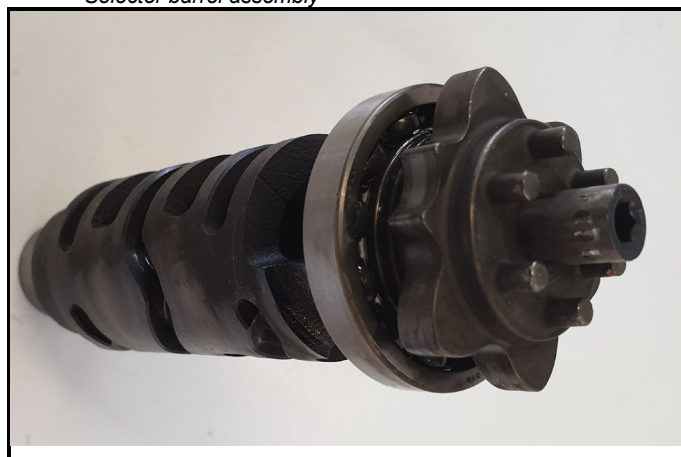
F9-2) Fourchette n°3
Selector forks n°3



F9-4) Assemblage du barillet
Selector barrel assembly



F9-5) Assemblage du barillet
Selector barrel assembly



ERRATUM

Date 01/12/2020

Page 35 : picture of the ECU removed

Fédération Internationale de l'Automobile
Donec by Vincent Pereme
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50